

O capítulo reescrito em português brasileiro, com diálogos formatados corretamente e adaptações culturais:— O golpe desceu com força sobre Tang San.— Bum!O chute arqueou seu corpo para trás, fazendo-o vomitar sangue enquanto despencava direto no chão.— Tcham!A poeira levantou com o impacto. Tang San sentiu como se todos os ossos do corpo tivessem quebrado. Seu rosto estava tão inchado e machucado que nem Tang Hao reconheceria o filho. A dor era tanta que mal conseguia abrir os olhos.— Aaahh!— Nossa, que brutal!— Foi muito violento!Oscar e Ma Hongjun taparam a bocas, chocados.Xiao Wu aterrissou suavemente no chão, olhando para baixo com desdém. Uma mão na cintura, a outra apontando para Tang San:— Hmph! Eu avisei que ia transformar você num porco!Tang San, engolindo a dor, forçou os olhos abertos para encarar Xiao Wu com ódio.— Você... você...!A fúria e os ferimentos foram demais. Ele desmaiou ali mesmo.Feng Yang, como professor, precisava manter as aparências:— Oscar, leve o Tang San para descansar e dê algumas salsichas de cura pra ele.Franklin ficou paralisado, completamente perplexo.— Mas que diabos?! Por que o terceiro anel espiritual do Tang San é branco?!Em outra situação, ele teria repreendido Xiao Wu pela violência. Mas aquele anel branco anulou qualquer vontade de intervir.Ao lado, Yu Xiaogang suspirou profundamente.— Aff...O que mais ele poderia dizer? Limitou-se a explicar a situação para Franklin, que ficou ainda mais pasmo.— Essa Xiao Wu é tão... ousada assim?!Franklin sentiu uma ponta de inveja de Feng Yang. Até ele ficou curioso para experimentar algo assim.A notícia do anel branco de oito anos de Tang San virou o assunto principal em Shrek. Dai Mubai, Oscar e Ma Hongjun finalmente entenderam por que ele estava tão sombrio desde a Floresta Estelar.Ning Rongrong aproveitou para questionar Feng Yang:— Mestre, é verdade o que o Tang San disse? Xiao Wu realmente... ajudou você daquele jeito?Feng Yang olhou para o rostinho inocente dela.— Uma moça como você, perguntando essas coisas... Não tem vergonha?Ning Rongrong corou, fingindo constrangimento, mas logo recuperou a pose.— Pronto, fiquei envergonhada. Agora pode contar?Feng Yang deu uma risada.— Hahaha!Ele não resistiu à fofura dela e beliscou sua bochecha.— Não.— Por que não? Xiao Wu tem quase a minha idade. Se ela pode fazer, por que eu não posso nem perguntar? — Ning Rongrong franziu a testa, indignada.— O que foi? Quer experimentar também? — provocou Feng Yang.Dessa vez, o rubor foi genuíno.— Mestre, você é muito safado!Ela saiu correndo.Zhu Zhuqing, que observava tudo, cruzou os braços.— Ainda está aí? Não tem treinos para fazer?— Mestre, você é mesmo indecente. Fazer a Xiao Wu fazer... aquilo. Nojento.Virou as costas para ir embora.— Ei! É assim que se fala com seu mestre? — gritou Feng Yang.— Mestre é nojento!— Fica aí, vou te ensinar a respeitar!Zhu Zhuqing acelerou o passo.[Capítulo 29: O Anel Branco que Envergonhou Shrek]Enquanto Tang San ficou de cama, incapaz de competir por Xiao Wu, Feng Yang colheu os frutos. Até os "benefícios" com a coelha diminuíram - ela agora era formal e distante.— Mestre Feng Yang, o diretor pediu para você comprar suprimentos para o banquete desta noite.— Quer vir comigo?— Eu... acho melhor não. — Xiao Wu baixou o olhar, comportada.— O que foi? Antes você era toda solta, pedia até pra eu lavar seus pés. Agora não quer nem ir às compras comigo?— Mestre, eu não sou "solta"...Vendo o desânimo dela, Feng Yang perdeu a graça. O conflito com Tang San ainda pesava. Afinal, eles tinham um passado.— Tá bom.Xiao Wu ficou surpresa. Esperava que ele a forçasse... Observando suas costas, sussurrou:— Obrigada, Mestre Feng Yang.Do outro lado, Yu Xiaogang visitava Tang San.— Mestre, você veio me ver.Tang San percebeu a frieza do tutor, diferente do cuidado de antes.— Como está se sentindo?— Meu corpo dói, mas minha alma dói mais! Pensar que Xiao Wu... serviu Feng Yang daquele jeito, que talvez esteja gemendo debaixo dele agora... Eu... eu...Seus punhos tremiam de raiva, o rosto contorcido pelo ciúme.— Entendo seu amor por ela, mas você errou em confrontá-la assim.— Por quê?— Só beneficiou Feng Yang. Devia ter sido paciente, conquistado Xiao Wu primeiro...Os olhos de Tang San brilharam com a nova perspectiva.